

黑塞诗选



[黑塞诗选_下载链接1](#)

著者:[德]黑塞

出版者:四川人民出版社

出版时间:2017-12

装帧:平装

isbn:9787220104596

黑塞爱好音乐与绘画，是一位漂泊、孤独、隐逸的诗人。被人称为“德国浪漫派最后的一个骑士”。黑塞的诗有很多充满了浪漫气息，从他的最初诗集《浪漫之歌》的书名，也可以看出他深受德国浪漫主义诗人的影响，本书稿从黑塞各个时期的诗作中选译了100余首，较为全面地展现了黑塞作为一名诗人的创作成就。

作者介绍:

黑塞，德国作家。1923年入瑞士籍。1946年获诺贝尔文学奖。黑塞的诗充满了浪漫气息，从他最初的诗集《浪漫之歌》的书名，也可以看出他深受德国浪漫主义诗人的影响，以致后来被人称为“德国浪漫派最后一个骑士”。主要作品有《彼得·卡门青特》《荒原狼》《东方之行》《玻璃球游戏》《悉达多》等。

目录: 目 录
孤独者的音乐
花 枝
日子多么沉重……
黄昏的白玫瑰
被驱逐者
有时候
目 标
阿尔卑斯山口
埃及雕像陈列馆
旅行的艺术
蝴 蝶
献给荷尔德林的颂歌
关 联
爱 情
九月的哀歌
失 眠
春 日
小小的停歇
入 睡
美好的时辰
庄严的黄昏曲
节庆后回家
花 枝
村庄的傍晚
自 白
传 说
夜里的恐惧
一切死亡
截枝的橡树
渐渐枯萎的玫瑰
怀 念
枯 叶
听巴赫的托卡塔
救世主
后期诗集
悲 哀
速 写
晚秋的浪游者
日本的一个森林峡谷里被风雨浸蚀的古代佛像

竖起的手指——为威廉·贡德特而作
路易斯·苏特
一根枯枝嘎嘎作响（第一稿）
一根枯枝嘎嘎作响（第三稿）

诗歌全集
奥德赛——在里窝那
菲耶索莱
圣母之歌
“夏天的高峰已被跨越”
太迟了
柔和的草地
亚洲之旅（组诗节译）
丑恶的时代
乡村墓园
博伽梵歌
写给孩子们
姑娘坐在家里歌唱
一九一五年春天
孤独
虔敬
怀念母亲
石竹
进入孤独之路
秋天
初雪
克兰索尔致埃迪特
雪中的流浪者
克兰索尔致“影子”
献身
酒鬼赫尔曼对施洗约翰摆谈
荒原狼
浪荡者
伊甸园之梦
致印度诗人伐致呵利
终结
情欲
怀念克兰索尔的夏天
村庄的傍晚
耶稣受难日
夏天老了……
沉思
汉字
最后一个玩玻璃珠游戏的人
一个十二月的早晨
一个老庄园的夏日正午
回忆
写到沙滩上
傍晚的梦想
秋雨
忧怨与安慰
老人和他的手
德文版编后记
• • • • • [\(收起\)](#)

标签

诗歌

外国文学

德国

Hesse

Hermann

赫尔曼·黑塞

德文

林克

评论

人生十分孤独。每一个人都很孤独。
花枝：总是来回抖动，花枝挣扎于风中，总是上下求索，我的心像一个孩童，在明亮与昏暗的日子之间，在企求与放弃之间。直到花朵飘零，枝条上果实饱满，直到厌倦了童年，这颗心归于平静，并表白，这总不消停的生命游戏，绝非枉然，满是欢喜。

温柔的人，写出来的诗，好像念的稍微重一点就碎了似的

“绝非枉然，满是欢喜”。

前半部分的质量是后半部分的三倍有余，译者翻的烦了吗

而且每天都有个敌人，每天都有个斗争和命运等待在那里。你们不要忘记！要记住鲜血，战斗和毁灭，你们的未来靠这些支撑，就像再小的幸福也建立在许多人的死亡和牺牲之上。于是你们会更炽烈地拥抱生命而且有一天更衷心地拥抱死亡。

有些句子比较生硬，但整体尚可。和欧凡的译文风格差别不小。

“它化作语言，图像，歌声，欢喜和伤悲，/将众多世界拱成大教堂凯旋的穹顶，/是本能，精神，是斗争和幸福，是爱情。” 在意识的最后的边界
疲惫地潜伏着灵魂，清醒得发狂， 在一个个瞬间虚幻地过着 千般生活，疲惫而亢奋，永远不奢望眠息。从梦幻的血脉游戏中暗暗燃起 渴望——对生命也对死亡，带着苦涩的微笑，灵魂像个老人 嘲讽二者。在沉默的煎熬中
千条神经呼吸着自己精微的 倾听的生命，对每个声音 做出回应并怀着痛苦的紧张感
暗自收听黑夜的每一个动静。 《黑塞诗选》

回想起了可怕的翻译课。

缘于一切罪愆，一切黑暗的深渊，只剩下此心愿：终于得到安宁，独自走向坟茔，再也不复还。流浪者追寻着故乡，在回忆的荒野上流连忘返，在白日里筑梦，在梦里徘徊在上帝的天国与神秘的东方之间。

平庸...

我们就喜欢 跟我们一样的，所以才认识 大风写到沙滩上的笔记。

“夏天再美，可是他也想感受一下秋天和枯败”

好真诚

我只喜欢前半部分的诗

感觉是翻译的问题

“这总不消停的生命游戏 绝非枉然 满是欢喜”

很有生命力

珍贵的令人陶醉的事物 统统不能延续 其实触动人的句子蛮多的
估计作者除了睡着就是在思考人生了

诗人的心都是悲伤的，要么因自己，要么因世界，要么因爱【表白林克老师真真神仙翻译。太爱了】

早期愁苦也明媚。后期阅览人生后的潦草读起来让人生厌嗯。所幸，毕竟是黑塞，总归还会藏些寄望和“糖”。“把手伸过来，也许我们的路还遥远”

[黑塞诗选 下载链接1](#)

书评

翻译：林克

赫尔曼·黑塞的一个笔记本保存至今，那是他在博登湖畔做自由作家的最初几年所使用的，里面记录了他对形形色色的题材的观察、想法和思考。其中也有刚好三十岁的作家给自己草拟的一个“文学家墓志铭”：“这里安息着抒情诗人H.。他作为诗人虽未获得承认，可是作为消遣...

[黑塞诗选 下载链接1](#)